Portable DVD player

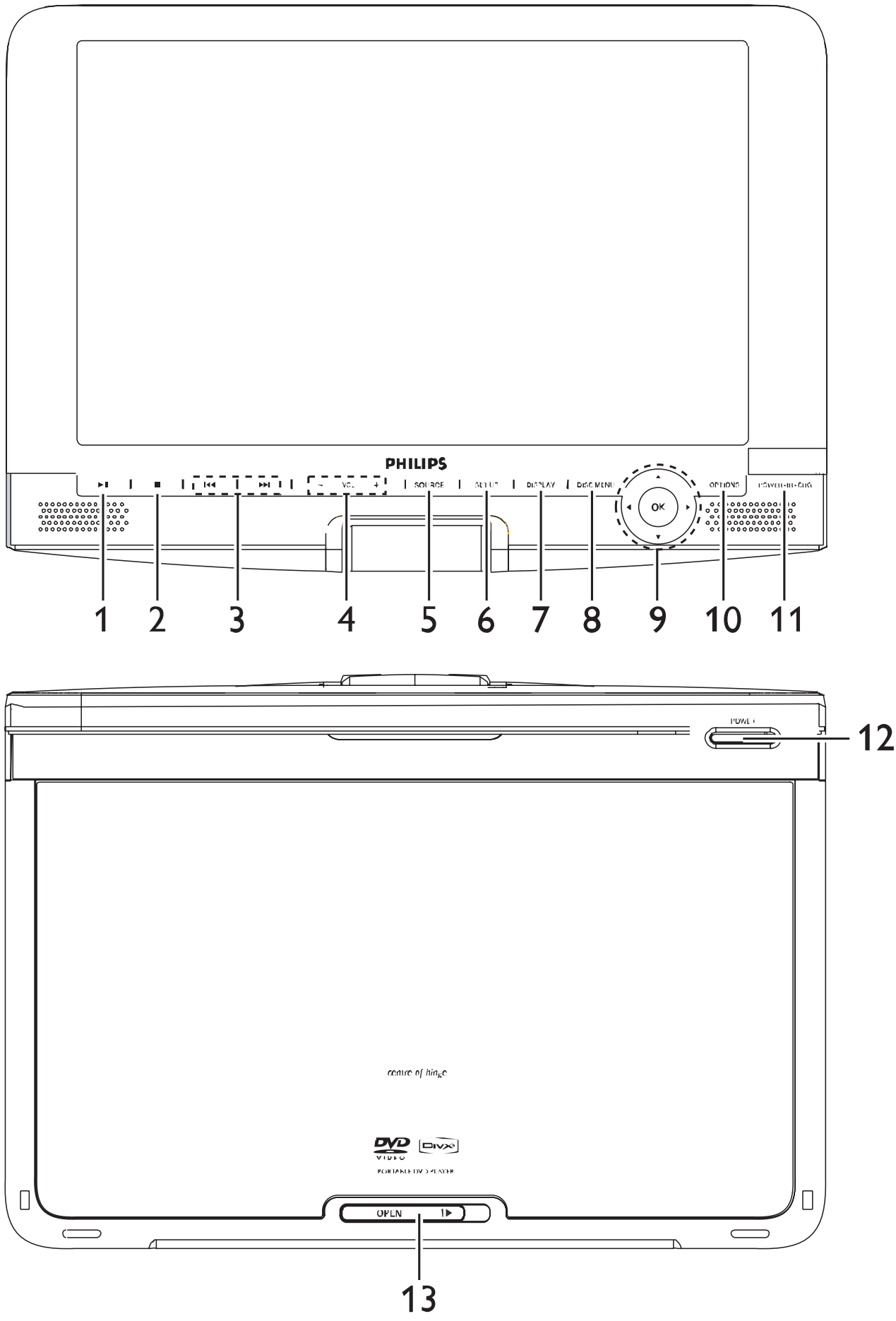
PET1046

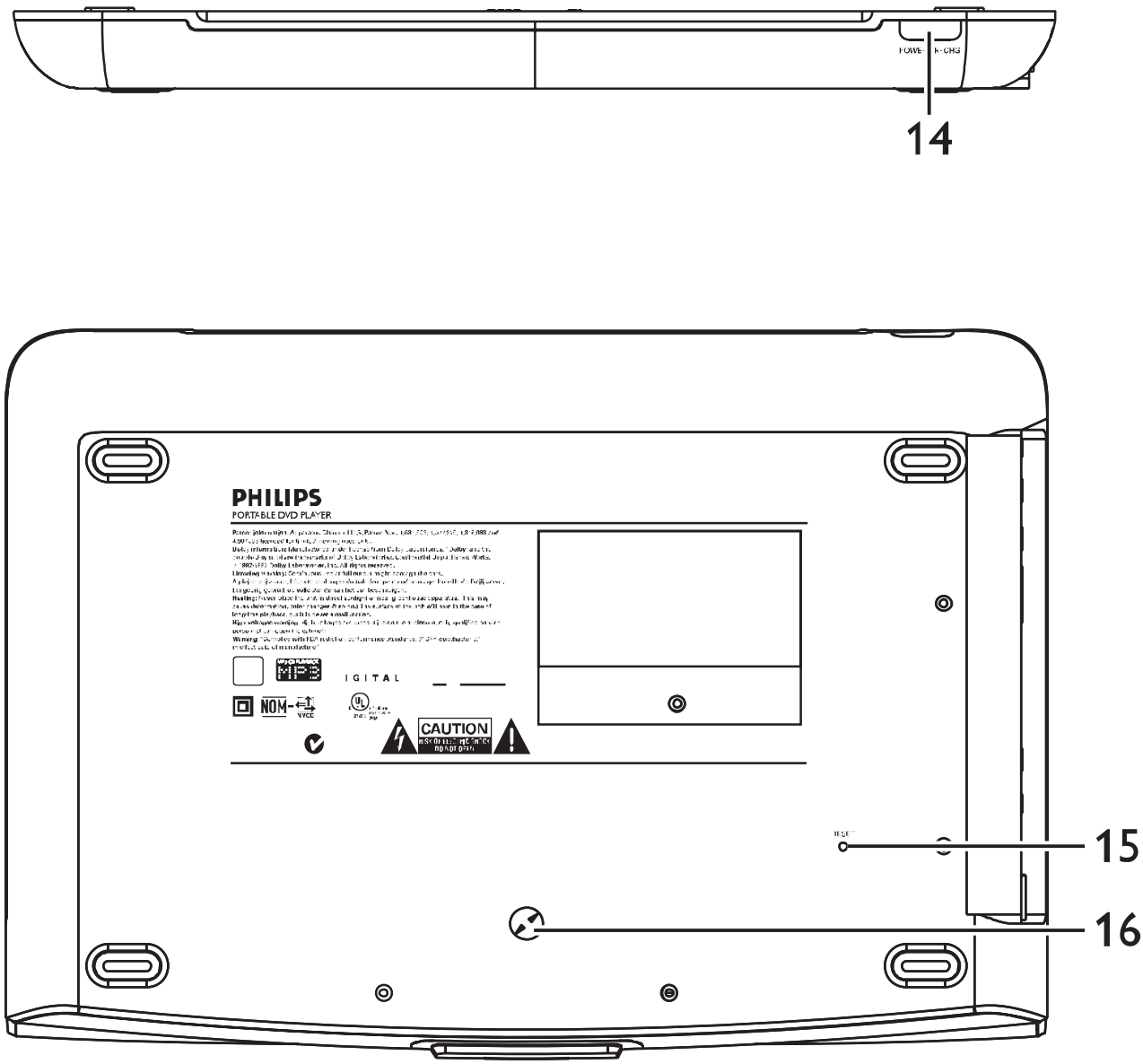
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

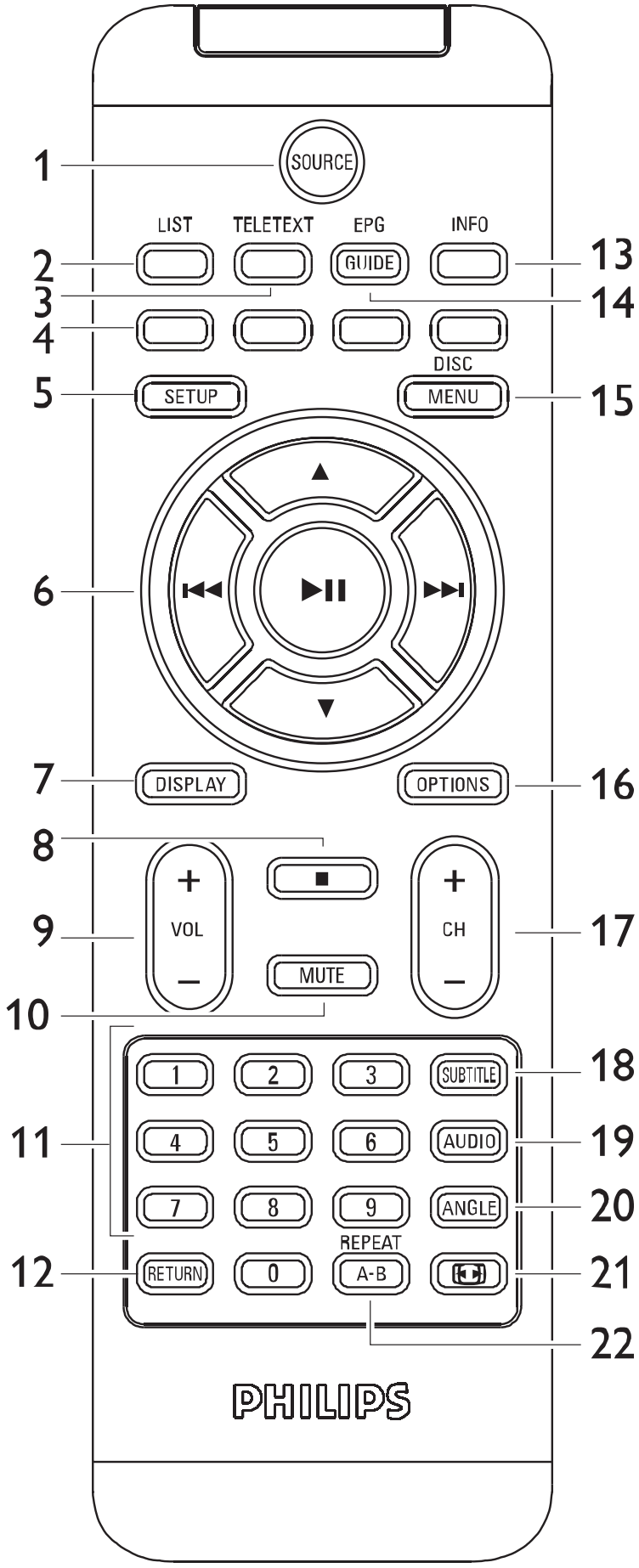
Manual do usuário

PHILIPS

1


PHILIPS
SOURCE
DISPLAY
DISC MENU
OK
OPTIONS
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
OPEN


14
PHILIPS
PORTABLE DVD PLAYER
CAUTION
15
16


1
SOURCE
LIST
TELETEXT
EPG
INFO
2
GUIDE
13
3
14
4
DISC
5
SETUP
MENU
15
6
7
DISPLAY
OPTIONS
16
8
9
VOL
CH
17
MUTE
10
18
11
SUBTITLE
19
AUDIO
20
ANGLE
REPEAT
12
RETURN
A-B
21
22
PHILIPS

Português

Índice

1 Elementos de controle e componentes funcionais

1.1 Parte superior do aparelho

1.2 Lado esquerdo do aparelho

1.3 Parte frontal do aparelho

1.4 Lado direito do aparelho

1.5 Lado direito do aparelho

1.6 Controle Remoto

1.7 Suporte de mesa do aparelho

2 Introdução

2.1 Seu DVD Player portátil

2.2 Como desembalar

2.3 Posicionamento

2.4 Formatos de discos reproduzíveis

2.4.1 DVD-Vídeo

2.4.2 CD de vídeo

2.4.3 CD de áudio/MP3 / WMA

2.4.4 CD com arquivos JPEG

2.4.5 Acerca do formato DivX

2.4.6 Zero Bright Dot™

3 Informações gerais

4 Carregando as unidades

4.1 Carregando o aparelho de DVD

4.2 Como ligar o controle remoto

5 Inicialização

5.1 Setup

5.2 Reprodução de DVD

5.3 Reprodução de VCD

5.4 Reprodução de Super (S)-VCD

5.5 Reproduzindo CD de Música

5.6 Reproduzindo CD de Música em MP3/WMA

5.7 Reproduzir CD de Imagem

5.8 Reprodução a partir do USB/SD(SDHC)

5.9 Televisão e rádio

5.9.1 Primeira instalação

5.9.2 Configurar canais de TvDT
5.9.3 Desfrutar dos programas de televisão
5.9.4 Definições
5.9.5 Gerir canais
5.9.6 Guia de programas electrónico (EPG)
5.9.7 Listar
6 Funções adicionais
6.1 Menu de EXIBIÇÃO
6.2 Conexão
6.2.1 Fone de ouvido
6.2.2 TV
6.2.3 AV input
6.2.4 USB
6.2.5 Coaxial
6.2.6 SD/SDHC card slot
6.2.7 Vídeo componente e S-Video
6.2.8 TV antenna
7 Resolução de problemas
8 Dados técnicos

1 Elementos de controle e componentes funcionais

1.1 Controles da unidade principal (consulte a figura 1)

1	▶II	Inicia / pausa / reproduz a reprodução
2	■	Pressione uma vez para parar a reprodução e armazenar a posição de parada. Pressione duas vezes para parar completamente a reprodução.
3	⏮ / ⏭	faixa anterior/próxima ou avanço/retrocesso rápido
4	**- VOL +**	Controle de volume
5	**SOURCE**	Alterna entre TV, DVD e outras fontes.
6	**SETUP**	Enter **SETUP** menu
7	**DISPLAY**	Adjust the display value of the system
8	**DISC MENU**	Exibe a página do MENU
9	▲, ▼, ◀, ▶	tecla de navegação para cima / para baixo / para esquerda / para direita
	OK	Confirma a seleção

10 OPTIONS Acessa funções adicionais

11 POWER•IR•CHG Força / Sensor / Indicador de carga

1.2 Visão frontal do aparelho (consulte a figura 1)

12 POWER Liga / desliga o sistema

13 OPEN Abre a porta do disco para inserir ou remover um disco.

1.3 Visão lateral do aparelho (consulte a figura 1)

14 POWER•IR•CHG Força / Sensor / Indicador de carga

15 RESET Reset the player when it is hanged up

16 Car mounting screw hole

17 🎧 Plugues dos fones de ouvido

18 AV OUT Saída de áudio/vídeo

19 AV IN Entrada de áudio/vídeo

20 USB Conector USB

21 SD/SDHC CARD Insert SD/SDHC card

23 COAXIAL Saída de áudio digital

24 DC IN 9V Socket de fornecimento de energia

25 ANTENNA Ligação para a ficha da antena

1.4 Visão traseira do aparelho (consulte a figura 1)

16 Reset Reinicia o aparelho quando ele é desligado

17 Perfuração de montagem em veículo

1.5 Controle Remoto (consulte a figura 2)

1 SOURCE Vaihda DVD > DVB-T > USB > AV-in (AV-sisään-tulon) välillä

2 LIST Katso kanavat

3 TELETEXT Näytä TELETEXT

4 Suora yhteys kohteisiin

Värilliset alueet ovat näytöllä ruudun alaosassa. 4-värisiä näppäimiä käytetään yhdistämään suoraan kohteisiin tai vastaaviin sivuihin. Värilliset alueet

välkkyvät kun kohde tai sivu ei ole vielä saatavilla.

5	**SETUP**	Mene **SETUP** (ASETUS) valikkoon
6	▶II	Aloita / pidä taukoa / jatka toistoa
	▲ / ▼	Ylös / alas navigaationäppäin
	⏮ / ⏭	Vasen/oikea navigaationäppäin tai edellinen / seuraava tai pikaetsintä taaksepäin/eteenpäin
7	**DISPLAY**	Mukauta järjestelmän näyttöasetukset
8	■	Paina kerran lopettaaksesi toisto.
9	**+ VOL -**	Äänenhallinta
10	**MUTE**	Vaimentaa soittimen äänen
11	**0 - 9**	Numeronäppäimistö
12	**RETURN**	VCD valikkosivulle
13	**INFO**	Listaa ohjelmatieto
14	**EPG**	Näytä Elektroninen ohjelmaopas
15	**DISC MENU**	Näytä DVD levyn valikko
16	**OPTION**	Pääsy lisätoimintoihin
17	**+ CH -**	Kanavasäädöt
18	**SUBTITLE**	Alaotsikon kielen valinta
19	**AUDIO**	Audio kielen valinta
20	**ANGLE**	Valitse DVD-kameran kulma
21		Kuvasuhteen valitseminen:16:9 tai 4:3
22	**A - B**	Toistaaksesi tai kiertääksesi jakson otsikossa

CUIDADO! A utilização de comandos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos descritos neste manual, podem provocar uma exposição a radiações perigosas ou outras operações inseguras.

2 Introdução

2.1 Seu DVD Player portátil

Seu DVD Player portátil reproduz discos de vídeos digitais segundo o padrão universal de vídeo em DVD.Com isso, você poderá assistir filmes de longa metragem com qualidade de imagem cinematográfica e som estéreo ou multicanais (dependendo do disco e da configuração da reprodução).

Todos os recursos exclusivos da função DVD-Vídeo, como seleção de faixa, de idiomas para legendas e de diferentes ângulos da câmera (novamente, dependendo do disco) estão incluídos.

E mais, o bloqueio familiar permite que você decida que discos seus filhos poderão ver.Você achará seu aparelho incrivelmente simples de usar com a combinação entre o recurso On-Screen Display (Exibição na tela), o visor e o controle remoto.

2.2 Como desembalar

Primeiramente, verifique seu conteúdo, conforme listado abaixo:

- DVD Player portátil
- Manual do utilizador
- Adaptador de automóvel (12V)
- Kit de montagem do suporte de veículo
- Antena
- Cabo S-Video
- Controle remoto (AY5506)
- Adaptador de CA (AY4117)
- Cabo componente
- Mala de viagem

2.3 Posicionamento

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e firme.
- Mantenha-o distante de equipamentos domésticos que emitam calor e da luz solar direta.
- Se o aparelho não ler corretamente CDs/DVDs, experimente usar um limpador de CD/DVD disponível no comércio para limpar a lente antes de levá-lo para ser consertado. Outros métodos de limpeza poderão destruir a lente.
- Mantenha sempre a porta do compartimento de discos fechada, para evitar acúmulo de poeira na lente.

- A lente poderá ficar embaçada quando o aparelho for levado de um local frio para outro quente. Nesse caso, não será possível reproduzir CDs / DVDs. Deixe o aparelho no ambiente quente até a umidade evaporar-se.

2.4 Formatos de discos reproduzíveis

Além do disco DVD-Vídeo, você também poderá reproduzir todos os CDs de vídeo e áudio (inclusive CDR, CDRW, DVD±R e DVD±RW).

2.4.1 DVD-Vídeo

Dependendo do material gravado no disco (filme, clipes, seriado, etc.), esses discos poderão ter um ou mais Títulos, e cada um deles com um ou mais Capítulos. Para facilitar o acesso, o aparelho permite a movimentação entre títulos e capítulos.

2.4.2 CD de vídeo

Dependendo do material gravado no disco (filme, clipes, seriado, etc.), poderá haver uma ou mais faixas contendo um ou mais índices, conforme indicado na caixa do disco. Para facilitar o acesso, o aparelho permite a movimentação entre faixas e índices.

2.4.3 CD de áudio/MP3 / WMA

Os CDs de áudio/MP3/WMA contêm apenas faixas com músicas. Você pode reproduzi-las do modo convencional, usando um sistema estéreo com as teclas do controle remoto e/ou unidade principal, ou via TV, usando a função OSD (Exibição na tela).

2.4.4 CD com arquivos JPEG

Também é possível exibir fotos estáticas JPEG neste aparelho.

2.4.5 Acerca do formato DivX

DivX é uma tecnologia popular de multimédia criada pela DivX, Inc. Os ficheiros multimédia DivX contêm vídeo altamente comprimido com uma elevada qualidade visual, mantendo um tamanho relativamente pequeno de ficheiro. Os ficheiros DivX

podem também incluir funções multimédia avançadas como, por exemplo, menus, legendas e faixas de áudio alternativas. Muitos ficheiros multimédia DivX estão disponíveis online para transferência, podendo também criar os seus utilizando o seu conteúdo pessoal e ferramentas de fácil utilização a partir de DivX.com.

2.5 Zero Bright Dot™

Desfrute de imagens da mais alta qualidade, isentas dos maçadores pontos brancos dos ecrãs LCD. Os ecrãs LCD normalmente apresentam imperfeições, denominadas como "pontos brilhantes" pela indústria fabricante de LCDs. Outrora, a presença de um número limitado de pontos brilhantes foi considerada um efeito secundário inevitável da produção em massa de LCDs. Com os rigorosos procedimentos de controlo de qualidade da Philips, seguidos no fabrico dos nossos leitores de DVD portáteis, os nossos ecrãs LCD são fabricados com tolerância zero para pontos brilhantes. Escolha leitores de DVD portáteis que sejam fornecidos com a garantia **Zero Bright Dot™** da Philips para assegurar uma excelente qualidade do ecrã.
O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.6 Compatibilidade da ligação USB a este leitor de DVD portátil:

Este leitor de DVD portátil suporta a maior parte dos dispositivos de armazenamento de massa (MSD) USB que cumpram as normas USB MSD.

— Os dispositivos de armazenamento de massa mais comuns são as unidades flash, os cartões de memória, jump drives, etc.
— Se visualizar uma indicação "unidade de disco" no seu computador depois de ter ligado o dispositivo de armazenamento de massa ao mesmo, é provável que seja compatível com MSD e irá funcionar com este leitor de DVD portátil.

Se o seu dispositivo de armazenamento de massa solicitar uma pilha/fonte de alimentação. Certifique-se de que o mesmo tem uma pilha nova ou carregue-o antes de o ligar novamente ao leitor de DVD portátil.

2.6.1 Música

- Este dispositivo suporta apenas música não protegida com a seguinte extensão de ficheiro:
  .mp3
  .wma (varia consoante o modelo)
- As músicas compradas em lojas de música on-line não são suportadas porque estão protegidas pela gestão de direitos digitais (DRM).

2.6.2 Foto

- Este dispositivo apenas suporta ficheiros de imagens com a seguinte extensão:
  .jpg

2.6.3 Vídeo (varia consoante o modelo):

- Este dispositivo suporta ficheiros de vídeo DivX. A extensão de ficheiro seguinte é:
  .dixv, .dix

Não é possível efectuar uma ligação directa entre a porta USB do computador ao leitor de DVD portátil mesmo que tenha ficheiros mp3 ou wma no seu computador.

3 Informações gerais

Fontes de alimentação

Esta unidade funciona com um adaptador de CA fornecido, adaptador de automóvel ou conjunto de baterias recarregáveis.

- Verifique se a voltagem de entrada do adaptador de CA é igual à voltagem do local. Caso contrário, o adaptador de CA e a unidade poderão ser danificados.
- Não toque no adaptador de CA com as mãos úmidas para evitar choques.
- Ao conectar o adaptador do automóvel (isqueiro), verifique se a voltagem de entrada do adaptador são idênticas.
- Desligue o transformador de CA da tomada quando a unidade não for utilizada durante longos períodos de tempo.
- Segure o plugue para desconectar o adaptador de CA. Não puxe o cabo de alimentação.

Sempre use o adaptador AC/DC fornecido

Segurança e manutenção

- Não desmonte a unidade; os raios laser são perigosos para os olhos.
  Qualquer conserto deverá ser feito por técnicos qualificados.
- Em caso de derramamento de líquidos ou queda de objetos no interior da unidade, desconecte o adaptador de CA para cortar a alimentação.
- Tenha cautela para não derrubar a unidade ou submetê-la a impactos fortes que possam causar mau funcionamento.

Segurança da audição

Utilize um volume moderado.

- A utilização de auriculares com um volume de som elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons com níveis de decibéis que podem resultar, numa pessoa normal, na perda de audição, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. Os níveis de decibéis mais elevados são providenciados para pessoas que já possam ter perdido parte da sua capacidade auditiva.

- O som pode ser enganador. Com o decorrer do tempo o seu "nível de conforto" auditivo adapta-se a volumes sonoros mais elevados. Assim, após um longo período de audição, o que lhe soa "normal" pode, de facto, ser ruidoso e nocivo para a sua audição. Para que isto não aconteça, regule o volume para um nível seguro antes que a sua audição se adapte e não altere mais o nível sonoro.

Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para um valor baixo.
- Aumente lentamente o som até o conseguir ouvir de modo nítido e confortável, sem distorção.

Utilize os auriculares durante períodos de tempo moderados:

- A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente "seguros" podem também originar perda de capacidade auditiva.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento moderadamente e faça os intervalos necessários.

Cumpra as directrizes que se seguem durante a utilização dos auriculares.

- Regule o som para um volume sensato e utilize o equipamento durante períodos de tempo moderados.
- Tenha o cuidado de não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume para um nível tão elevado que impeça que ouça o que o rodeia.
- Deverá ser cuidadoso ou interromper temporariamente a utilização do equipamento em situações potencialmente perigosas.
- Não utilize os auriculares durante a condução de veículos motorizados e bicicletas, ao andar de skate, etc. pois tal poderá criar uma situação de perigo para o trânsito e é ilegal em muitos países.
- Importante (para modelos com fones de ouvido incluídos): A Philips garante a conformidade com a potência sonora máxima dos

seus leitores de áudio, tal como é determinado pelas devidas autoridades regulamentares, com o modelo de fones original fornecido. Se for necessário proceder à sua substituição, recomendamos que entre em contato com o seu revendedor para encomendar um modelo idêntico ao original fornecido pela Philips.

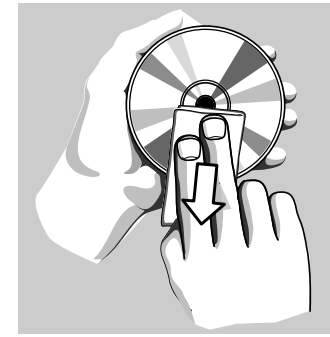
- Segurança no trânsito: não utilize o aparelho enquanto estiver dirigindo um veículo ou andando de bicicleta, pois você poderá causar um acidente.
- Não exponha a calor excessivo causado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa ao sol.
- Este produto não é à prova d'água: Não deixe cair o produto ou permita que caiam objetos no produto. O aparelho pode sofrer sérios danos caso seu interior entre em contato com a água.
- Não utilize nenhum agente de limpeza que contenha álcool, amoníaco, benzina, ou abrasivos uma vez que estes podem danificar a unidade.
- Os aparatos não devem ser expostos a gotas ou salpicos. Não coloque nenhumas fontes de perigo sob os aparatos (ex. objectos contendo, líquidos, velas acesas)
- Não toque na lente!

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Manipulação dos discos

- Não cole papéis ou fitas adesivas no disco.
- Mantenha-o distante da luz solar direta ou de fontes de calor.
- Guarde o disco em uma caixa adequada após a reprodução.
- Para limpar, esfregue do centro para a borda com um pano macio e sem fiapos.

Cuidados com o LCD



O LCD é fabricado usando tecnologia de alta precisão. Você pode, entretanto, encontrar pequenos pontos pretos no LCD. Este é um resultado normal do processo de fabricação e não indica o mau funcionamento.

Informação relativa ao ambiente

Foi omitido todo o material da embalagem que não fosse absolutamente necessário. A embalagem pode ser facilmente separada em materiais: papelão, polistireno, PET e plástico. O aparelho consiste em materiais que podem ser reciclados desde que sejam desmontados por uma empresa especializada. Queira,por favor,respeitar as regulamentações locais relativas à eliminação de materiais da embalagem,pilhas gastas e equipamento obsoleto.

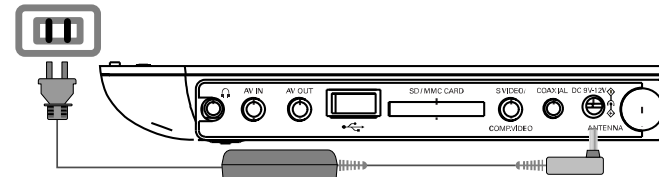
Informação sobre os direitos de autor

"DivX, DivX" Certified e os logótipos associados são marcas registadas da DivX, Inc. e são utilizadas sob licença.
Todos os nomes comerciais referidos são marca de assistência, marca comercial ou marcas comerciais registadas dos seus respectivos fabricantes.
A duplicação e distribuição não autorizada de gravações através da Internet / CDs / VCDs / DVDs viola a lei sobre os direitos de autor e os acordos internacionais.
Windows Media e o logótipo Windows são marcas registadas ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

4 Carregando as unidades

4.1 Carregando o aparelho de DVD

Conecte o adaptador AC/DC



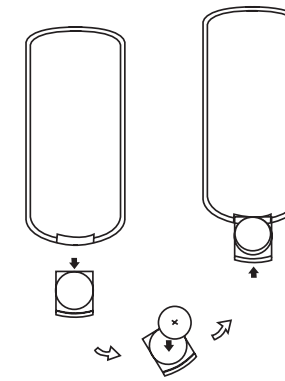
• O LED **VERMELHO** indica que o carregamento está em progresso. Quando o aparelho não estiver sendo usado, ele levará 5 horas aproximadamente para carregar por completo. Entretanto, quando estiver em uso, ele levará mais de 8 horas para carregar por completo.

• O LED **VERMELHO** será desligado quando o aparelho estiver carregado por complete. Quando o ícone de bateria fraca aparecer na tela, por favor, carregue o aparelho.

4.2 Como ligar o controle remoto

1 Abra o compartimento de baterias. Remova a aba de plástico protetora (somente primeira utilização).

2 Insira 1 bateria de lítio de 3V do tipo CR2025 e feche o compartimento.



- O uso incorreto das baterias pode causar vazamento do eletrólito e corrosão do compartimento, ou o estouro das baterias.
- Perigo de explosão se a pilha for incorretamente substituída. Substitua sempre por outra do mesmo tipo ou equivalente.
- A utilização incorreta das pilhas pode provocar a fuga de electrólito e a corrosão do compartimento ou causar a explosão das pilhas.
- Material Perchlorate - Cuidado especial deve ser tomado. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Inicialização

5.1 Setup

1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

2 Use ▲ / ▼ para fazer a seleção.

3 Use ⏮ ou ⏭ para entrar em um sub-menu

4 Use as teclas de navegação para selecionar as suas configurações desejadas e pressione **OK** para confirmar.

5 O menu **SETUP** inclui:

General (Geral)	
Language (Idioma)	Configura o Idioma de Exibição (OSD)
PBC settings (Configuração PBC)	LIGA/DESLIGA a função de controle de reprodução. Esta função está disponível para Super VCD
Power save (Economia de energia)	Define o modo de poupança de energia.
DivX (VOD)	Obtém o código DivX (Vídeo-on-demand)
Parental (Parental)	Selecione a opção de parental
Set password (Configure a senha)	Altera a senha (padrão: 9999)

Factory settings (Configurações de fábrica)	Restaura as configurações de fábrica
Vídeo	
TV Display (Exibição de TV)	Configura a relação altura/largura de exibição da tela
TV standard (Padrão de TV)	Configura o formato de saída de vídeo para o sistema de TV
Legenda Mpeg 4	Seleciona o idioma da legenda para vídeo Mpeg 4, ex. vídeo Divix
Áudio	
Dolby	Configuração Dolby Digital
Digital (SPDIF)	Configura o formato de saída digital
Televisão e rádio	
Configuração de canais	Definir canal
País	Definir país específico
Fuso horário	Definir fuso horário específico.
DTTV Parental	Selecione a opção de parental
Photo Slideshow	
Slideshow Freq.	selecciona intervalos para a reprodução de JPEG.
Slidehsow Effect	selecciona o efeito de apresentação de diapositivos para a reprodução JPEG.

5.2 Reprodução de DVD

1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.

3 O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.

4 Use as teclas de navegação ◀, ▶, ▲, ▼ para selecionar um item do menu de disco do DVD, como reproduzir reprodução, seleção de idioma e de legenda.

5 As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar	Pressione ▶II para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ▶II novamente
Anterior/Próximo	Pressione rapidamente ⏮ ou ⏭ uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado
Avanço/retrocesso rápido	Mantenha pressionado ⏮ ou ⏭ para procurar em alta velocidade, 2X, 4X... Então pressione ▶II para continuar a reprodução normal
Controle de volume	Pressione **VOL +/-** rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som
Parar	Prima ■ por breves instantes para parar a reprodução.
Legenda	Altere a exibição da legenda. A função está disponível pressionando a tecla **SUBTITLE** ou **OPTIONS**
Idioma	Altere o idioma. A função está disponível pressionando a tecla **AUDIO** ou **OPTIONS**
Ângulo)	Altere o ângulo de visualização fornecido pelo disco de DVD. A função está disponível pressionando a tecla **ANGLE**
Zoom	Aproxime a tela, e então use as teclas de navegação para movimentá-la. A função fica disponível quando se prime o botão **OPTIONS** para seleccionar o modo **ZOOM**.

Repetir A-B	Configure o loop de repetição da reprodução. Pressione **A-B** para configurar o ponto de inicialização e pressione **A-B** para configurar o ponto de conclusão. Então, o aparelho irá repetir o loop de reprodução. Pressione **A-B** para cancelar o loop de reprodução.

5.3 Reprodução de VCD

1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
3 O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
4 As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar	Pressione ▶II para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ▶II novamente
Anterior/Próximo	Pressione rapidamente ⏮ ou ⏭ uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado
Avanço/retrocesso rápido	Mantenha pressionado ⏮ ou ⏭ para procurar em rápida velocidade; 2X, 4X ou 8X. Então, pressione ▶II para continuar a reprodução normal
Controle de volume	Pressione **VOL +/-** rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som
Parar	Prima ■ por breves instantes para parar a reprodução.
Áudio	Alguns VCDs contém apenas 2 idiomas para seleção. Você pode alterar o idioma usando esta função. A função está disponível pressionando a tecla **AUDIO** ou **OPTIONS**

Zoom	Aproxime a tela, e então use as teclas de navegação para movimentá-la. A função fica disponível quando se prime o botão **OPTIONS** para seleccionar o modo **ZOOM**.
Repetir A-B	Configure o loop de repetição da reprodução. Pressione **A-B** para configurar o ponto de inicialização e pressione **A-B** para configurar o ponto de conclusão. Então, o aparelho irá repetir o loop de reprodução. Pressione **A-B** para cancelar o loop de reprodução

5.4 Reprodução de Super (S)-VCD

CDs (Super) Vídeo podem conter **PBC** (controle de reprodução). A reprodução PBC permite a você reproduzir CDs de vídeo interativamente, seguindo o menu na tela.

1. Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
2. Abra a gaveta do disco e insira o disco. Se **PBC** estiver ligado, o menu de índice do disco irá aparecer na tela.
3. Use o teclado numérico 0-9 para inserir a sua seleção ou selecionar uma opção de reprodução.
4. Pressione **RETURN** no controle remoto para retornar ao menu anterior.
5. Para ligar/desligar o modo de Controle Remoto, por favor siga para **SETUP** e selecione **Configurações PBC**.

5.5 Reproduzindo CD de Música

1. Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
2. Abra a bandeja de disco e insira o disco.
3. O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
4. As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar	Pressione ▶II para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ▶II novamente
Anterior/Próximo	Pressione rapidamente ⏮ ou ⏭ uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado
Avanço/retrocesso rápido	Mantenha pressionado ⏮ ou ⏭ para entrar no modo de procura rápida. Então, pressione para alterar a velocidade de procura entre 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X
Controle de volume	Pressione **VOL +/-** rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som
Repetir	Pressione a tecla **OPTIONS** para selecionar Repetir 1 Faixa ou Repetir Todas as Faixas
Aleatório	Pressione a tecla **OPTIONS** para ligar ou desligar a reprodução aleatória
Parar	Prima ■ por breves instantes para parar a reprodução.

5.6 Reproduzindo CD de Música em MP3/WMA

1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
3 O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
4 Use as teclas de navegação para selecionar a pasta e o arquivo MP3/WMA a ser reproduzido.

5 As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar	Pressione ▶II para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ▶II novamente
Anterior/Próximo	Pressione rapidamente ⏮ ou ⏭ uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado
Avanço/retrocesso rápido	Mantenha pressionado ⏮ ou ⏭ para procurar em rápida velocidade; 2X, 4X ou 8X. Então, pressione ▶II para continuar a reprodução normal
Controle de volume	Pressione **VOL +/-** rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som
Repetir	Pressione a tecla **OPTIONS** para selecionar Repetir 1 Faixa ou Repetir Todas as Faixas
Aleatório	Pressione a tecla **OPTIONS** para ligar ou desligar a reprodução aleatória
Parar	Prima ■ por breves instantes para parar a reprodução.

5.7 Reproduzir CD de Imagem

O aparelho pode ler apenas imagens no formato JPEG.

1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal

do aparelho para ligar o aparelho.

2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.

3 O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.

4 Use as teclas de navegação para selecionar a pasta e o arquivo JPEG a ser reproduzido.

5 As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar	Pressione ▶II para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ▶II novamente
Anterior/Próximo	Pressione rapidamente ⏮ ou ⏭ uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado
Rotação	Pressione a tecla **OPTIONS** para selecionar o modo de rotação. Então, use ◀ para girar a imagem no sentido horário. Use ▶ para girar a imagem no sentido anti-horário. Pressione a tecla **OPTIONS** para sair do modo de rotação.
Zoom	Aproxime a tela, e então use as teclas de navegação para movimentar a tela. A função fica disponível quando se prime o botão **OPTIONS** para seleccionar o modo **ZOOM**.
Parar	Prima ■ por breves instantes para parar a reprodução.

5.8 Reprodução a partir do USB/SD(SDHC)

A porta USB e a ranhura de cartões SD (SDHC) deste DVD suportam a reprodução de ficheiros JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4.

Transferir ou gravar dados do DVD para a porta USB/SD(SDHC) não é possível.

1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
2 Insira um flash drive USB ou leitor de cartão de memória USB na porta USB.

O plug-in USB/SD(SDHC) suporta apenas o dispositivo de Armazenamento em Massa (MSC). Ele não suporta Disco Rígido de armazenamento USB e armazenamento em formato MTP (Music Transfer Protocol).

3 O aparelho irá procurar automaticamente e exibir o conteúdo do dispositivo flash USB.

O aparelho de DVD irá demorar algum tempo para procurar pelo conteúdo do drive flash USB. O tempo de procura irá variar dependendo da capacidade de memória e número de conteúdo do seu drive USB.

4 Use as teclas de navegação para selecionar o arquivo que você deseja acessar, então pressione **OK** para reproduzir.

5 No final da reprodução, desconecte o drive flash USB ou o leitor de cartão de memória USB do aparelho.

Para desativar a procura pelo USB ou para alternar para a reprodução de DVD, simplesmente desconecte a conexão USB.

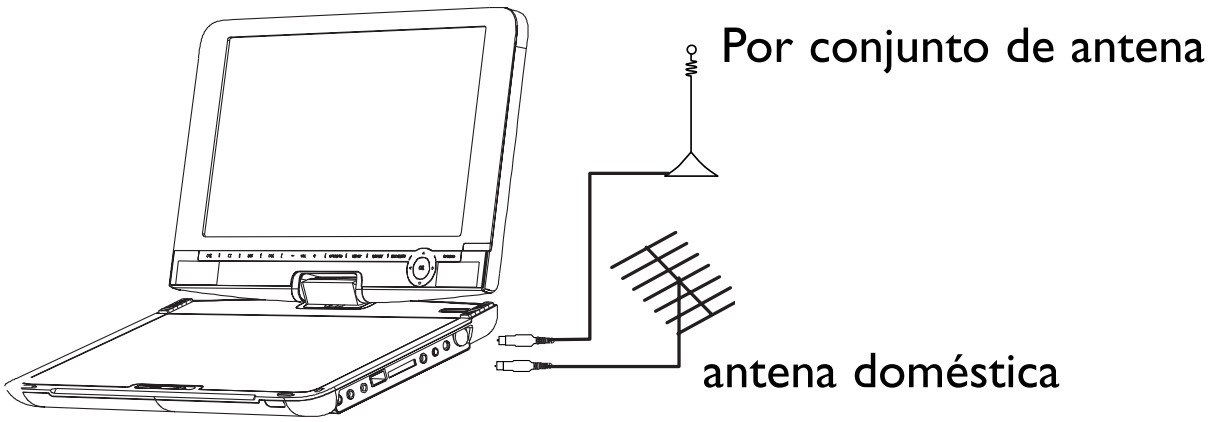
5.9 Televisão e rádio

Antes da instalação, certifique-se de que se encontra numa área com uma cobertura de sinal TvDT suficiente. Pode verificar a cobertura do sinal junto da autoridade de radiodifusão do seu país ou visitando o website www.philips.com/support.

5.9.1 Primeira instalação

Ligação da antena

Antes de iniciar a procura do canal de televisão, ligue o leitor de DVD à antena como ilustrado.



5.9.2 Configurar canais de TvDT

Definições de país

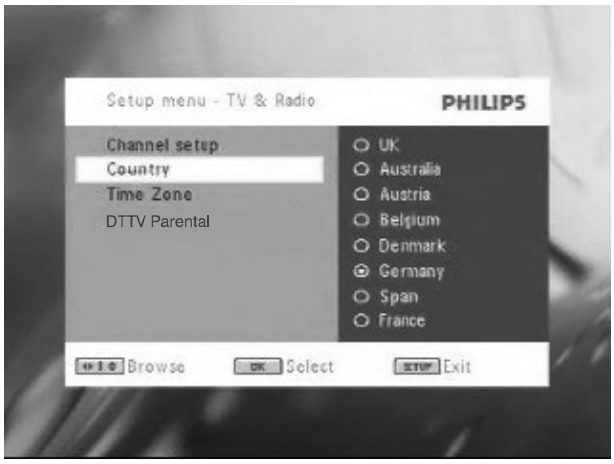
Antes de avançar para a procura Auto/Menu, é necessário configurar as definições de país.

1 Prima **SETUP**.

2 Seleccione **TV & Radio** (TV e Rádio), prima ▶II para confirmar.

3 Seleccione **Country** (País), prima ▶II para aceder à lista de países.

4 Seleccione o país actual, prima ▶II para confirmar.



5 Para sair deste menu, prima **SETUP**.

Procura automática

1 Prima **SETUP**.

2 Seleccione **TV & Radio** (TV e Rádio), prima ▶II para confirmar.

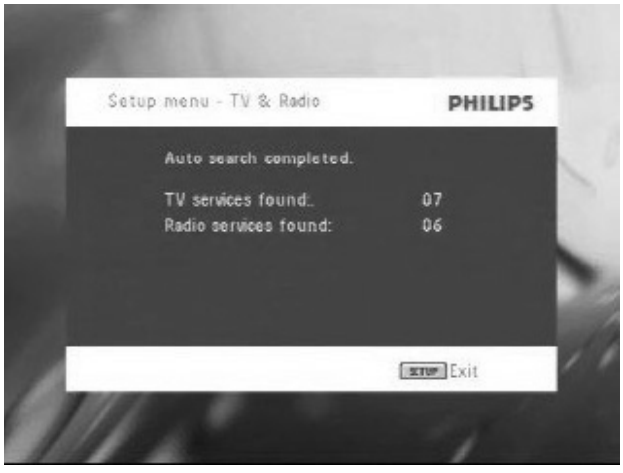
3 Seleccione **Channels Setup** (Configuração de canais).

4 Seleccione **Auto Search** (Procura automática), prima ▶II para confirmar.

5 Para iniciar a procura automática prima ▶II.

6 Inicia-se a procura automática de canal.

7 No final da procura automática de canal, o ecrã apresenta o número total de canais de televisão e rádio encontrados. Depois de encontrar todas as estações de rádio e canais de televisão digital, a procura terá atingido 100% e o primeiro programa encontrado será automaticamente reproduzido passados 3 segundos.



Procura manual:

1 Prima **SETUP**.

2 Seleccione **TV & Radio** (TV e Rádio).

3 Seleccione **Channel setup** (Configuração de canais), prima ▶II para confirmar.

4 Seleccione **Manual Search** (Procura manual), prima ▶II para confirmar.

5 Utilize ▲ / ▼ para seleccionar um número de canal. Para iniciar a procura prima ⏯.

6 No final da procura manual, o ecrã apresenta o número total de canais de televisão e rádio encontrados.

- Para adicionar os novos canais encontrados à lista de canais do seu leitor, prima ⏯.
- Para sair do menu e ver o programa, prima **SETUP**.
- Para iniciar novamente a procura manual, prima **RETURN**.

5.9.3 Desfrutar dos programas de televisão

Mudar de canais

Para mudar para um canal diferente, pode premir **CH-/CH+** ou introduzir o número do canal com as teclas numéricas

5.9.4 Definições

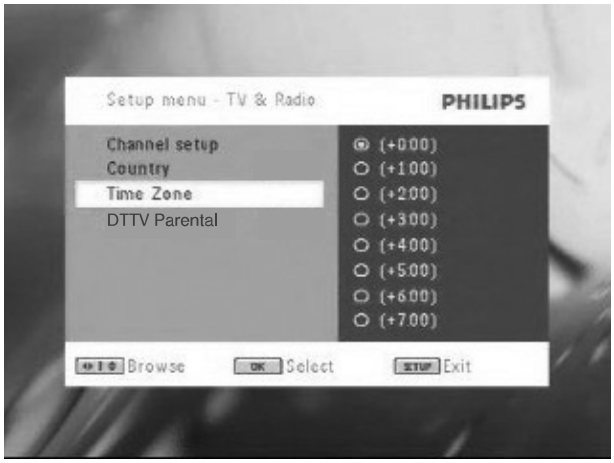
Controlo Parental

1 Prima **SETUP**.
2 Seleccione **TV & Radio** (TV e Rádio) > **DTTV Parental**.
3 Prima ▶II para aceder ao submenu.

4 Seleccione uma idade parental, prima ▶II para confirmar.
5 Introduza a password (a password predefinida é 9999).
6 Press **SETUP** to exit the current settings screen.

Fuso horário

1 No menu DVB, prima **SETUP**.
2 Seleccione **TV & Radio** (TV e Rádio) > **Time Zone** (Fuso horário).
3 Prima ▶II para aceder ao submenu.
4 Seleccione o fuso horário actual, prima ▶II para confirmar.



5.9.5 Gerir canais

Através da opção Gerir canais, pode ocultar um canal da lista de canais do seu leitor ou adicionar protecção parental a um ou vários canais.

1 Prima **SETUP**.

2 Aceda a **Channels Setup** (Configuração de canais) > **Manage Channels** (Gerir canais).

3 Prima ▶II para aceder ao submenu.

4 Utilize os botões ▲ / ▼ para seleccionar o canal que pretende ocultar na lista de canais do seu leitor ou adicionar protecção parental.

- Para ocultar um canal da lista de canais do leitor, prima a tecla AZUL.

- Para adicionar protecção parental a um canal, prima a tecla AMARELA. Introduza a password e prima ⏯ para confirmar (a password predefinida é 9999).

Informação do programa no ecrã

INFO (Informação)

- Para visualizar informação resumida do programa actual, prima INFO.

- Número do canal
- Nome do programa
- Hora local
- Ícones de informação do canal
  : canal bloqueado
  : canal codificado (necessária subscrição)
  : o programa contém legendas
  : o programa contém teletexto
  : o canal é um favorito
  : o programa contém diferentes idiomas de áudio

5.9.6 Guia de programas electrónico (EPG)

O EPG oferece uma perspectiva geral dos programas do dia do canal. As informações apresentadas para o evento seleccionado são: nome do canal, título do programa, hora de início e fim.

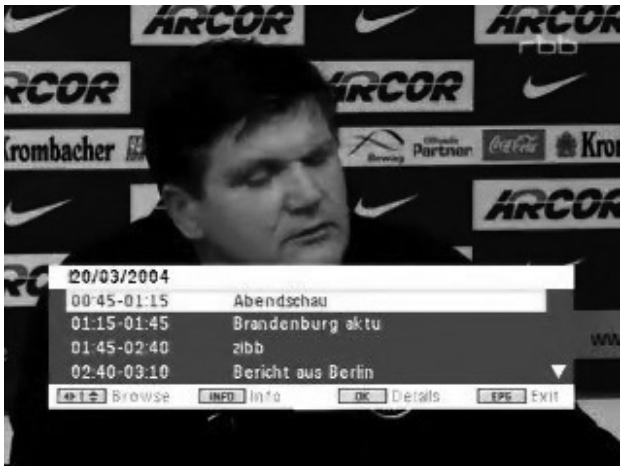
Nem todos os canais oferecem EPG extenso.

1 Para aceder ao EPG, prima **EPG**.

2 Utilize os botões ▲ / ▼ para seleccionar um canal.
Para regressar ao menu EPG, prima ⏮.

3 Para visualizar uma lista de programas que serão apresentados no canal seleccionado, utilize os botões ▲ / ▼ para realçar o programa e prima ▶II para aceder ao submenu.

> *É apresentada uma lista de programas a apresentar.*



4 Para sair do menu EPG, prima **EPG**.

5.9.7 Listar

Para visualizar os canais disponíveis no seu país.

1 Prima **LIST**.

2 Prima ▲ / ▼ para seleccionar um canal.

3 Para alterar o canal, prima ▶II.

Teletexto

Se o canal actual possuir a opção de teletexto, será apresentado no ecrã OSD do programa. Pode aceder à função de teletexto função premindo **TELETEXT**.

O programa poderá requerer a utilização das teclas com cores para acesso ou controlo da função de visualização. Siga as indicações do ecrã Teletexto.

6 Funções adicionais

6.1 Menu de EXIBIÇÃO

Selecção de visualização

para ajustar o brilho com ◄ ►.

para ajustar a cor com ◄ ►.

para ajustar o ecrã 16:9 ou 4:3 com ◄ ►.

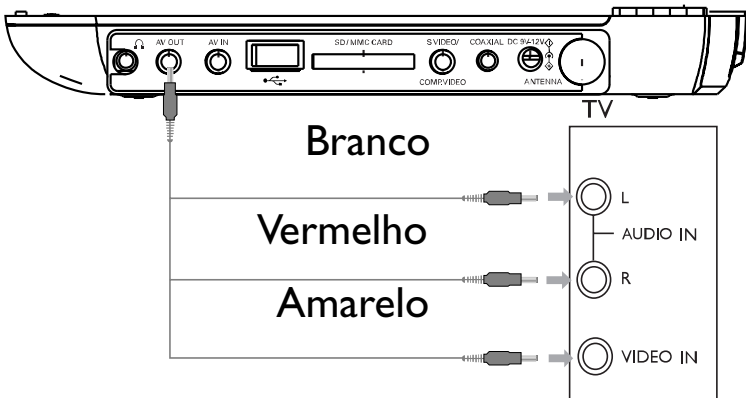
6.2 Conexão

6.2.1 Fone de ouvido

Conecte o fone de ouvido em um dos plugues do fone de ouvido ou no amplificador de vídeo na lateral do aparelho.

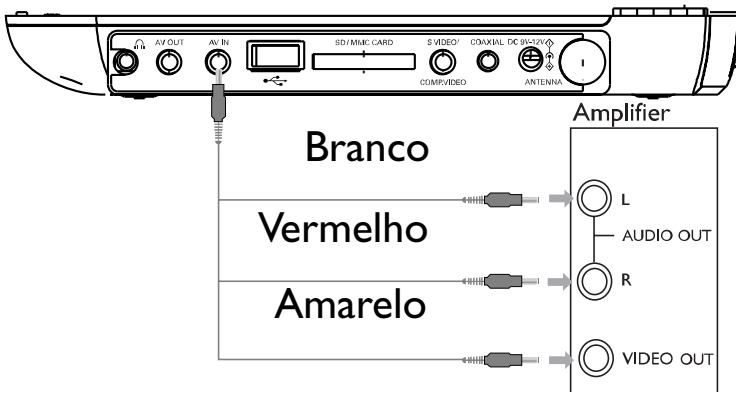
6.2.2 TV

Você pode conectar o aparelho em uma TV para aproveitar o seu DVD.



6.2.3 AV input

Você pode conectar em outro dispositivo como Gravador de Vídeo Digital, Câmera Digital, etc.



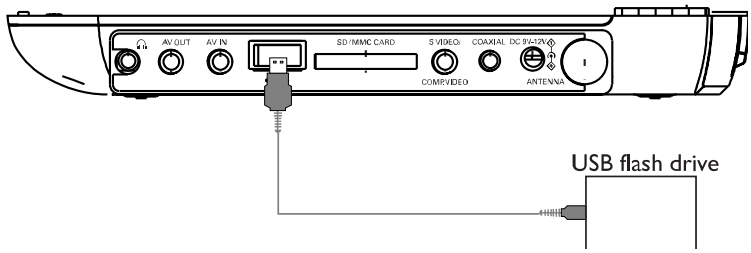
Os dispositivos de entrada de vídeo, como amplificadores de vídeo, gravador de vídeo digital e câmeras digitais devem ter conexão de saída RCA no dispositivo. Se o seu dispositivo não possui saída RCA, por favor consulte o seu vendedor.

6.2.4 USB

Você pode conectar no drive flash USB para visualizar as imagens e vídeos armazenados.

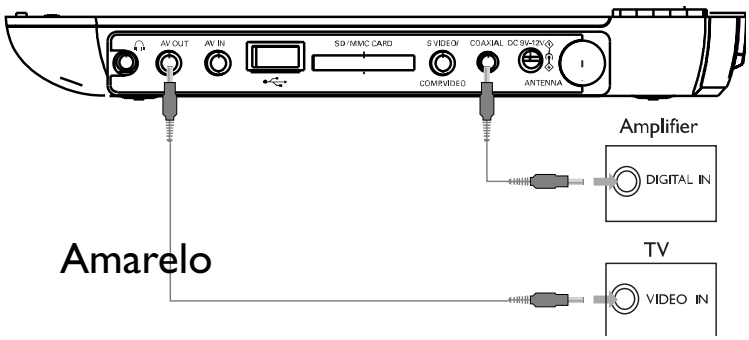
1. Após conectar no drive flash USB, o aparelho de DVD irá procurar o conteúdo do seu drive USB automaticamente.
2. Consulte a seção **5.8 Reproduzindo no USB/SD (SDHC)** para detalhes de reprodução.

3 Desconecte o drive USB após usar. Isso irá também desativar a função de procura USB.



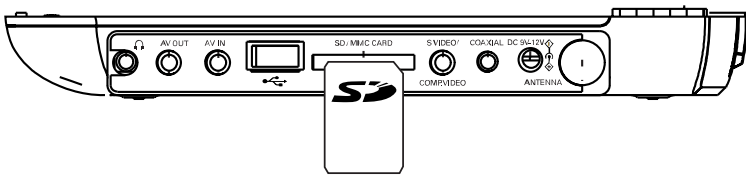
6.2.5Coaxial

Fornece uma saída de sinal de áudio digital para você conectar o seu home theater no decodificador de sinal de áudio digital.



6.2.6 Ranhura para cartões SD/SDHC

Pode reproduzir ficheiros de vídeo/áudio/imagem guardados num cartão SD/SDHC, introduzindo-o na ranhura de cartões SD/SDHC CARD.



DICA: Certifique-se de que a parte de contacto de metal do cartão é inserida voltada para baixo.

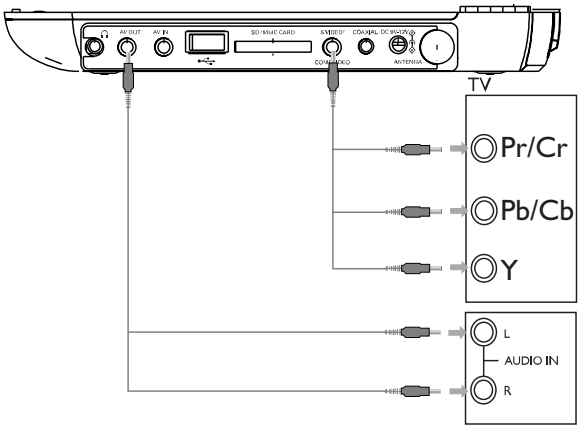
6.2.7 Vídeo componente e S-Video (YPbPr/YCbCr)

Vídeo componente

- No telecomando, prima **SOURCE** para seleccionar Vídeo componente no menu de contexto.
- Para sair do modo de Vídeo componente, prima **SOURCE**.

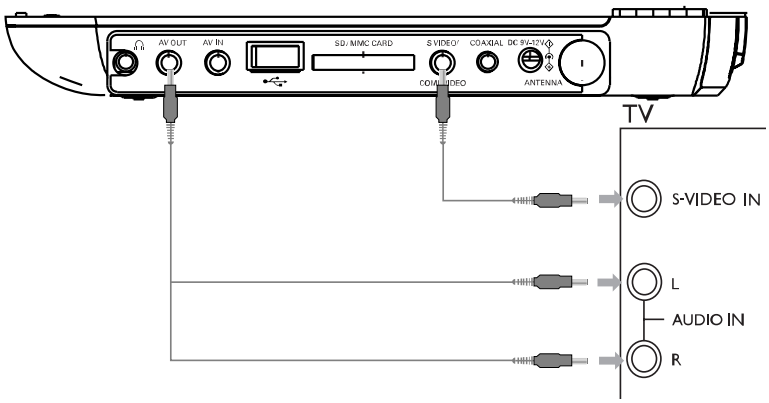
IMPORTANTE!

– A ligação Vídeo componente proporciona uma qualidade de imagem superior. Esta opção deverá estar disponível do no seu televisor.



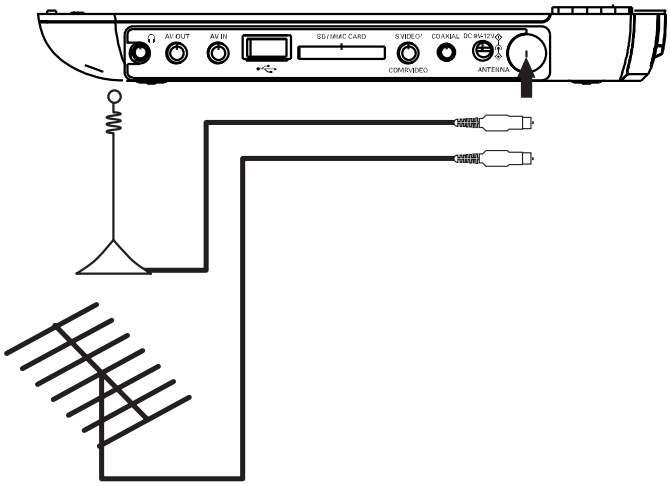
S Video

Para utilizar S-Video, ligue conforme ilustrado abaixo.



6.2.8 TV antena

Pode ligar o aparelho à antena de sua casa para receber programas de televisão digital gratuitos.



7 Resolução de problemas

Se o DVD-Video Player aparentar algum defeito, consulte primeiro esta lista de verificação. Talvez algum detalhe tenha passado despercebido.

AVISO Em nenhuma hipótese tente consertar o aparelho você mesmo; isso anulará a garantia. Se surgir uma falha, verifique primeiramente os pontos enumerados a seguir, antes de levar o aparelho para manutenção. Se não conseguir resolver o problema seguindo estas sugestões, consulte o seu fornecedor

Sintomas	**Solução**
Sem energia	• Verifique se ambas as tomadas do cabo principal estão conectadas corretamente. • Verifique se há energia na tomada CA conectando ali outro aparelho. • Verifique se o adaptador de automóvel está conectado corretamente.

Sintomas	Solução
Imagem distorcida	• Verifique se há marcas de dedo no disco e limpe-o com um pano macio, esfregando do centro para a borda. • Às vezes, pode ocorrer uma leve distorção imagem. Isso não é uma falha.
Imagem completamente distorcida/não há cor no display do televisor	A configuração NTSC/PAL pode estar com o status errado. Faça a correspondência das configurações da TV e do DVD
Não há som	Verifique as conexões de áudio. Se estiver usando um amplificador HiFi, experimente outra fonte sonora.
O disco não é reproduzido	• Verifique se a etiqueta do disco está voltada para cima. • Limpe o disco. • Verifique se o disco tem algum defeito experimentando um outro.
O aparelho não responde ao controle remoto	Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte frontal do aparelho. Evite qualquer obstáculo que possa interferir no trajeto do sinal. Verifique ou substitua as baterias.
Imagem distorcida ou em preto e branco com disco DVD ou CD de vídeo	Use somente discos formatados de acordo com o televisor usado (PAL/NTSC).
Perda dos programas de TV atuais ao viajar para outro país.	**1** Pressione **SETUP** (DEFINIÇÕES) > **DVB-T** > **Country** (País) **2** Selecione o seu país **3** Selecione **Auto search** (Auto Localização)

Sintomas	Solução
Não há áudio na saída digital	• Verifique as conexões digitais. • Tenha certeza que você selecionou o formato de decodificação de áudio digital correto no seu amplificador.
O aparelho não responde a todos os comandos	• As operações não são aceitas pelo disco • Consulte as instruções do disco.
Não é possível detectar plug-in USB	• Desconecte a conexão USB e conecte novamente. A detecção pode demorar dependendo da capacidade do seu dispositivo USB. • O aparelho de DVD suporta apenas formato de Armazenamento em Massa (MSC) de drive flash USB. • O aparelho de DVD não suporta armazenamento em Disco Rígido ou formato de Protocolo de Transferência de Mídia (MTP).
Não é possível alternar para AV-in ou sem sinal	• Desconecte a conexão AV-in e conecte novamente. • Verifique a conexão do dispositivo de saída AV, como câmera digital, gravador de vídeo, etc. • Use o cabo AV fornecido para a conexão.

Este aparelho está de acordo com as normas estabelecidas pela Comunidade Europeia relativa a interferências de rádio.

8 Dados técnicos

Dimensões	27 x 19 x 3.8 cm
	10.6 x 7.5 x 1.5 inches
Peso	1.5 kg / 3.3 lb
Alimentação	Entrada: 100-240V, 50/60Hz
	Saída: CC 9-12V, 1.8-2.2A
Faixa de temperatura de operação	
	0 - 50°C (32 - 122°F)
Comprimento de onda do laser	
	650nm
Sistema de vídeo	NTSC / PAL / AUTO

A PHILIPS reserva-se o direito de efetuar alterações de design e especificação para aperfeiçoamento do produto sem aviso prévio.
Modificações não autorizadas pelo fabricante poderão anular a autoridade dos usuários para operar este dispositivo.
Todos os direitos reservados.

Informação sobre os direitos de autor

Fazer cópias não autorizadas de material protegido, incluindo programas de computador, ficheiros, transmissões e gravações, pode infringir os direitos de cópia e constituir crime. Este equipamento não deve ser usado para tais finalidades.

Eliminação do seu antigo produto

O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo de um caixote de lixo com um círculo e um traço por cima constar de um produto, significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE

Informe-se quanto ao sistema local de recolha diferenciada para produtos eléctricos e electrónicos.

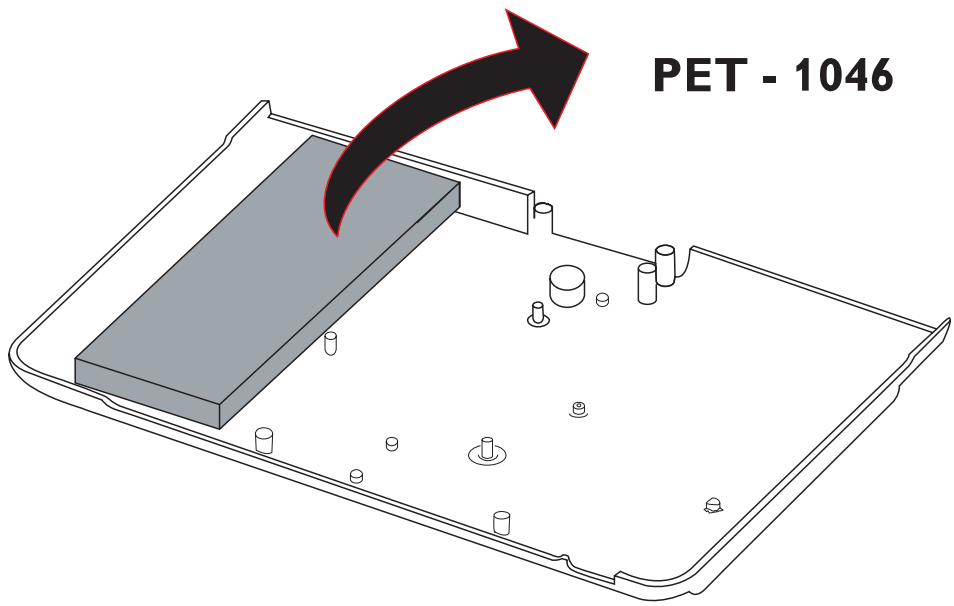
Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu antigo produto evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

Notas para eliminação de pilhas

O seu produto funciona com pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, que não podem ser eliminadas com com os resíduos domésticos comuns.

Informe-se acerca das regras locais quanto à recolha selectiva de pilhas. A correcta eliminação das pilhas ajuda a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana.

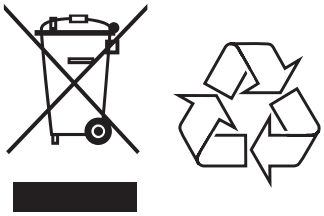
O seu produto também contém uma bateria recarregável icorporada abrangida pela Directiva Europeia 2006/66/EC, que não pode ser eliminada com o lixo doméstico comum. Para salvaguardar a funcionalidade e segurança do seu produto, leve sempre o seu produto a um ponto de recolha oficial ou centro de serviço onde um profissional possa substituir / remover a pilha.



Leve sempre o seu produto a um profissional para remover a bateria.

Meet Philips at the Internet
http://www.philips.com

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners
2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

wk0910